



1000077932199

92/77/1/2016

ikt. szám: FPH079 /623 - 4 /2016

Megvalósítási megállapodás

Kolibri Színház Nonprofit Kft., Pince játszóhely fűtés rendszerének felújítása

(a továbbiakban: *Megállapodás*)

amely létrejött:

egyrésről **Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., törzsszám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01; bankszámlaszám: 11784009-15490012-00000000, képviseli: Tarlós István főpolgármester), a továbbiakban: **Önkormányzat**,

másrésről a **Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház Közhasznú Nonprofit Kft.** (székhely: 1061 Budapest VI. kerület, Jókai tér 10., cégjegyzékszám: 01-09-963641, adószám: 23395778-2-42, statisztikai számjel: 23395778-9001-572-01, bankszámlaszám: 11784009-20602305, képviseli: Novák János ügyvezető igazgató), továbbiakban: **Kolibri Színház**

továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek** – között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

I. Előzmény

1. Jelen Megállapodás célja a Megállapodás II. pontjában rögzített felújítási feladat (a továbbiakban: **Feladat**) Önkormányzat javára történő megvalósításának magas szakmai színvonalon történő ellátása, a Szerződő Felek közötti együttműködési és elszámolási rend megteremtése, fokozott figyelemmel a közpénzek felhasználásának átláthatóságára, a költséghatékony feladatellátásra, a felújításhoz szükséges forrás biztosítója teljes körű ellenőrzési jogának feltétel nélküli biztosítására.
2. A jelen felújítással érintett terület az 1062 Budapest VI. kerület, Andrássy út 77. sz. alatti, 29533/0/A/1 helyrajzi számon nyilvántartott, az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező korlátozottan forgalomképes törzsvagyon, egyben kulturális funkciót betöltő, közösségi igényeket szolgáló ingatlanban található kazán, valamint radiátorok (továbbiakban együttesen: **berendezések**). Felek rögzítik, hogy az ingatlanban található több mint 20 éves FÉG kazán nem üzembiztos. A kazán nyílt égésterű, ezért a ma érvényben lévő tűzvédelmi szabványoknak nem felel meg. A kazán - meghibásodása esetén - gazdaságosan nem javítható. Az ingatlanban található radiátorok elavultak, kilyukadtak, cseréjük szükséges. A gazdaságos üzemvitel érdekében a fűtendő helyiségekben termosztátok felszerelése szükséges. Szerződő Felek a fentiekben foglaltakra tekintettel rögzítik, hogy a berendezések rossz műszaki állapotban vannak, elavultak, felújításuk elengedhetetlen.

3. A közfeladat ellátás színvonalas működése érdekében Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 107. §, továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. (Nvt.) 7. § (2) bekezdésében foglaltakkal összhangban lévő, azonban a Színházzal 2013. január 1-jei hatállyal megkötött Fenntartói Megállapodáson túlmutató - felújítási feladatot a Fővárosi Önkormányzat a Kolibri Színház útján, jelen Megvalósítási Megállapodás megkötésével, abban szabályozott módon kívánja megvalósítani arra való tekintettel, hogy a felújítási feladatnak a Fenntartói Megállapodásban foglalt közfeladat ellátását legmegfelelőbb módon szolgáló megvalósítását a Kolibri Színház képes lebonyolítani.
4. Kolibri Színház kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Megállapodás szerint rá háruló feladatokat kifejezetten ingyenesen látja el, és tudomásul veszi, hogy azokkal kapcsolatosan semminemű igényt Önkormányzattal szemben a jövőben nem támaszt. Erre tekintettel Szerződő Felek megállapítják, hogy a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) alkalmazása szempontjából a jelen Megállapodásban rögzített Feladatot a Kolibri Színház ellenérték nélkül köteles megvalósítani az Önkormányzat érdekében és javára, melyre tekintettel jelen Megállapodás nem visszerhes, ezért megkötése során az Önkormányzat részéről a szerződő fél kiválasztása tekintetében közbeszerzési kötelezettség nem állt fenn.
5. Szerződő Felek megállapítják továbbá, hogy a jelen Megállapodás II. pontjában meghatározott Feladat a Budapest Főváros Önkormányzata és intézményei beruházási és felújítási tevékenysége előkészítésének, jóváhagyásának és megvalósításának rendjéről szóló 50/1998. (X. 30.) Főv. Kgy. rendeletének (továbbiakban: *Beruházási Rendelet*) hatálya alá tartozik.
6. Szerződő Felek, figyelemmel a jelen részben hivatkozott jogszabályokban és a Fenntartói Megállapodásban foglaltakra, jelen Megállapodás keretein belül rendelkeznek a megvalósításra kerülő Feladatról, az ellátásához szükséges forrás biztosításáról, a Feladat elvégzésének rendjéről, a Feladat megvalósításának egyéb feltételeiről.

II. Megállapodás tárgya

7. A jelen Megállapodás tárgya a Megállapodás 2. pontjában körülírt ingatlanban található berendezések cseréjének, felújításának elvégzése az 1. sz. mellékletben részletezettek szerint, mely Feladat megvalósítása érdekében Kolibri Színház az alábbi feladatokat látja el:
 - lefolytatja a Feladat megvalósításához szükséges pályáztatási eljárásokat,
 - megköti a pályázat műszaki tartalmára vonatkozó feladatok végrehajtására irányuló tervezői szerződést, amely vonatkozik a Feladat ellátásához szükséges - arra vonatkozó - engedélyek beszerzésére is,
 - megköti a pályázat műszaki tartalmára vonatkozó feladatok végrehajtására irányuló vállalkozási szerződést.
8. Az Önkormányzat a Feladat lebonyolításához kapcsolódóan a 7. pontban meghatározott feladat ellátásával a Kolibri Színházat bízta meg, amely feladatokat a Kolibri Színház térítésmentesen vállalja.

9. Az Önkormányzat megbízásából a Kolibri Színház a jelen Megállapodásban foglalt feltételek szerint ellátja a 7. pontban meghatározott felújítással összefüggő és ahhoz kapcsolódó feladatokat, a jelen Megállapodás 1. számú mellékletét képező engedélyokiratban foglalt műszaki tartalom és a 2. számú melléklet szerinti pénzügyi ütemezés szerint (a jelen Megállapodás alkalmazásában: Ütemterv), betartva a Beruházási Rendelet előírásait.
10. Kolibri Színház az Önkormányzat megbízásából és annak javára gondoskodik a megvalósításhoz szükséges előkészítési, illetve a kivitelezéshez, befejezéshez (ideértve a Feladat teljesítéséhez szükséges engedélyek beszerzését is) kapcsolódó feladatok ellátásáról.
11. A Kolibri Színház a jelen Megállapodásból eredő Feladat ellátási kötelezettségét tudomásul veszi, feladatait nem adhatja tovább, azonban azok elvégzéséhez közreműködőt igénybe vehet, melynek teljesítésért úgy felel, mintha maga járt volna el.
12. A felújítás tervezett kezdési időpontja a Megállapodás aláírásának napját követő nap, tervezett befejezési időpontja: 2016. december 31.

III. A Feladat tervezett költségei és forrásai

13. Felek kijelentik, hogy a Feladat **tervezett költségigénye bruttó 2.500.000,-Ft**, amely magában foglalja a Feladat előkészítésével, tényleges megvalósításával, befejezésével kapcsolatban felmerült valamennyi költséget.
14. A Kolibri Színház vállalja, hogy az Önkormányzat éves költségvetésében rendelkezésre álló felújítási céllal tervezett forrást kizárólag a jelen Megállapodás megkötésétől a felújítás befejezéséig felmerülő, valamint műszakilag és pénzügyileg teljesült, igazolható költségekre használja fel, és a jelen Megállapodásban meghatározott műszaki tartalmat valósítja meg.
15. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Feladat műszaki tartalmát, ütemezését, vagy bekerülési költségét módosítani kizárólag a jelen Megállapodás előzetes módosítása útján lehetséges. A Megállapodás módosítása szükségességének felmerülésekor, azt megfelelő indoklással alátámasztva, a Kolibri Színház haladéktalanul köteles az Önkormányzat részére jelezni.
16. Az Önkormányzat a felújítás során **felmerülő kiadások** teljesítéséhez szükséges fedezetet a Kolibri Színház által ütemezett, szakmai teljesítés igazolását követően befogadott esedékes számláknak az Önkormányzat felé történő **továbbszámlázása** alapján, az abban részletezett összegnek a Kolibri Színház részére történő átutalásával biztosítja.
17. A Kolibri Színház köteles a Feladat megvalósítása érdekében az Önkormányzat által bármilyen formában és jogcímen rendelkezésre bocsátott pénzeszközöket, az általa kezelt egyéb pénzeszközöktől elkülönítetten, olyan módon kezelni, hogy a kezelt összegek ellenőrzése és nyomon követése folyamatosan biztosított legyen.
18. A Kolibri Színház köteles a felújítás megvalósítása körében kötött szerződések alapján kiállított és befogadott számlák alapján saját nevében számlát kiállítani, és azt az Önkormányzatnak benyújtani. A benyújtott számlához köteles másolatban csatolni a felújítás megvalósítása körében kötött szerződések alapján a vele szerződő fél (vállalkozó, megbízott stb.) által kiállított befogadott számla fénymásolatát, valamint a számla kiállítását megalapozó, a

megvalósítással összefüggő feladatok elvégzését, összecszerűségét, a kifizetés jogosságát, a számlatartalom valódiságát igazoló, Kolibri Színház által kiadott szakmai teljesítésigazolást. Amennyiben a benyújtott számla nem felel meg a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, illetve jelen megállapodás rendelkezéseinek, továbbá az előírt mellékletek nem kerülnek benyújtásra, illetve a dokumentumok nem támasztják alá a számla tartalmát, az Önkormányzat jogosult hiánypótlást kérni. A hiánypótlás nem teljesítéséből eredő késedelemért, ebből következően a vállalkozó felé történő késedelmes teljesítésért a Kolibri Színház felel.

19. A Kolibri Színház által benyújtott számla ellenértékét, annak ellenőrzését követően, az Önkormányzat a számla és annak mellékletei beérkezését követő 15 napon belül utalja át a Kolibri Színház számlaszámára. A hiánypótlás időtartama a fenti fizetési határidőt meghosszabbítja.
20. A Kolibri Színház a Feladat elvégzéséhez szükséges szerződések megkötésénél 30 napos fizetési határidőt köteles kikötni a szerződő partnerei felé, kivéve ahol jogszabályi kötelezettség ettől eltérő követelményeket fogalmaz meg az ajánlatkérő számára.
21. A Kolibri Színház által benyújtott számlának az Önkormányzat hibájából eredő késedelmes megtérítése miatt keletkező, a vállalkozó által felszámított és a Kolibri Színház felé érvényesíteni kívánt késedelmi kamatot az Önkormányzatnak kell megtéríteni, a Kolibri Színház igénylése alapján olyan időben, hogy a Kolibri Színház a késedelmi kamat megfizetési kötelezettségének határidőben tudjon eleget tenni.
22. Ehhez olyan időben be kell küldenie a fizetési igényt, hogy az Önkormányzatnak legalább 15 napja legyen, ha a fizetési felszólítás fizetési határidőre vonatkozó előírása lehetővé teszi, illetve legalább olyan időben, hogy az utalás teljesítésére szükséges (a banki átutalás időigényét figyelembe véve) minimum 3 munkanap rendelkezésre álljon.
23. A Kolibri Színház hibájából eredő késedelmi kamat a Kolibri Színházat terheli, ezzel kapcsolatban további finanszírozási igénnyel nem élhet.
24. A Kolibri Színház kötelezettséget vállal a fizetési számlák kapcsán bekövetkező változások adatváltozásairól szóló, írásbeli bejelentés nyolc munkanapon belül történő teljesítéséről az Önkormányzat számára.
25. A Kolibri Színház tudomásul veszi, hogy az általa történt teljesítéseket megelőzően a köztartozás-mentességének vizsgálatára az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. (Art) 36/A. §-a alapján jár el.

IV. A Megállapodás hatálya és időtartama

26. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodás mindkét fél általi aláírásának napján lép hatályba és a jelen Megállapodásban foglalt műszaki tartalom szerinti megvalósítással kapcsolatos feladatok teljes körű – jelen Megállapodás 57. a. pontja szerinti - elvégzéséig hatályos.

V. Felelősség

27. Kolibri Színház felelősséggel tartozik azért, hogy a jelen Megállapodásban foglalt feladatokat a fővárosi vagyonnal gazdálkodó szervezettől elvárható minőségben, magas szakmai színvonalon és kellő gondossággal, szakszerűen, a közpénzzel gazdálkodó szervezetekre nézve irányadó jogszabályi követelmények maximális betartásával látja el.
28. Kolibri Színház felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amely abból ered, hogy feladatai teljesítése során a fenti követelményekkel ellentétesen, a jogszabályi, szakmai követelmények megszegésével jár el, illetőleg kötelezettségei teljesítése során nem tanúsítja a tőle elvárható fokozott gondosságot.
29. Az Önkormányzatot a Kolibri Színház jelen Megállapodásban foglalt tevékenységével kapcsolatban, a megvalósítási feladatok elvégzésével összefüggésben a jelen Megállapodásban foglalt felügyeleti és ellenőrzési jogosultságaiban foglaltakon túl semminemű műszaki, pénzügyi és jogi felelősség nem terheli.

VI. Beszerzési rendelkezések

30. Kolibri Színház kijelenti, hogy a mindenkor érvényes közbeszerzési szabályoknak megfelelően, az eljárás megindításakor hatályos Közbeszerzési Szabályzata alapján jár el. A jelen Megállapodás II. pontjában rögzített feladatok megvalósítása során az Kolibri Színház saját nevében, önálló ajánlatkérőként – ha a Kbt. előírásainak teljes körű figyelembevétele alapján szükséges – közbeszerzési eljárásokat folytat le.
31. A Beruházási Rendelet 23. §-a értelmében, az 1. számú mellékletet képező engedélyokirat alapján az Önkormányzat kijelenti, hogy a Feladat megvalósításához szükséges, így a megvalósítással kapcsolatos szerzési eljárásban a szerződések teljesítését biztosító fedezetet a 2016. évi költségvetésben előirányzatként megjelölt összeg erejéig a Kolibri Színház rendelkezésére bocsátja a jelen Megállapodás mellékletét képező Ütemtervben foglalt pénzügyi ütemezés szerint.
32. Tekintettel arra, hogy az Önkormányzat jelen Megállapodás tárgyát képező Feladathoz kapcsolódó megvalósítási munkák fedezetét a Kolibri Színház rendelkezésére bocsátja, ezért a Kolibri Színház – mint a fedezet felett rendelkezési joggal bíró szervezet – a Kbt. szerinti önálló ajánlatkérőnek minősül. A Kolibri Színház kijelenti, hogy a Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja szerinti ajánlatkérő, és ezt a Közbeszerzési Hatóságnál bejelentette, amely hatóság ezt ajánlatkérői nyilvántartásba vette.
33. Kolibri Színház köteles a létrejövő szerződésekben a teljesítések biztosítására vonatkozóan szerződést biztosító mellékkötelezettségeket kikötni, összhangban a mindenkorai Kbt. erre irányuló rendelkezéseivel és a feladat jellege szerint alkalmazható kikötésekkel.
34. Kolibri Színház a jelen Megállapodásban vállalt Feladat megvalósításához szükséges szerződéseket a saját nevében köti meg azzal, hogy a megvalósult felújítás eredményeként előállított eszköz- és vagyonérték az Önkormányzat vagyonát növeli.
35. Kolibri Színház a jelen Megállapodásban vállalt Feladat megvalósításával járó, a jelen Megállapodásban az Önkormányzat által fenntartott ellenőrzési és felügyeleti jogköröket nem érintő műszaki, kötelezettségvállalási, pénzügyi kérdésekben önállóan dönt.

VII. Számviteli rendelkezések

36. Kolibri Színház vállalja, hogy a jelen Megállapodásban foglalt Feladat megvalósítása érdekében felmerült költségekről és ráfordításokról külön analitikus nyilvántartásokat vezet az engedélyokiratban meghatározott feladatonként, továbbá gondoskodik az ezeket a nyilvántartásokat alátámasztó dokumentumok elkülönített kezeléséről, a Számviteli törvény és a saját számviteli szabályzatában foglaltak betartásával.

VIII. Adatszolgáltatás

37. Kolibri Színház a Feladat elvégzésének és a forrás felhasználásának átláthatósága biztosítása érdekében általános adatszolgáltatási kötelezettséggel tartozik az Önkormányzat felé.
38. Kolibri Színház a Feladat megvalósításának befejezését követő 90 napon belül záró szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást (a jelen Megállapodás alkalmazásában szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás együttesen: **zárójelentés**) készít az Önkormányzat felé, amelyben ismerteti a megbízás tárgya összefoglaló értékelését, időrendben bemutatva a teljesítés főbb fázisait, jelentősebb eseményeit, az elvégzett és el nem végzett feladatokat, tevékenységeket. Kolibri Színháznak a zárójelentésében meg kell jelölnie a szerződő felek követelését, egyéb nem teljesített kötelezettségeket. A zárójelentésben Kolibri Színház bemutatja a Feladatra felhasznált teljes összeget költségnemek (felmerülő kiadások) szerinti bontásban.
39. Az Önkormányzat a zárójelentés elfogadásáról legkésőbb a hivatali iktatást követő 60 napon belül írásban köteles nyilatkozni.
40. A folyamatba épített ellenőrzési eljárás keretében a Kolibri Színház az Önkormányzat részére megküldi a megkötni tervezett szerződésekről szóló tájékoztatást (a szerződés tárgya, időtartama, értéke, a lehetséges vállalkozó/k/ megnevezése), a szerződéskötési igény felmerülésekor.

IX. Az Önkormányzat és az egyéb ellenőrzésre jogosult szervek ellenőrzései

IX.1. Az Önkormányzat ellenőrzése

41. Az Önkormányzat jogosult a Kolibri Színház teljesítésével kapcsolatos ellenőrzéseket saját maga, vagy megbízott szakértő, szakértői szervezet útján végezni, illetve végeztetni. A Kolibri Színház köteles az ellenőrzés során az Önkormányzattal, képviselőivel illetve az általa bevont szakértőkkel egyéb közreműködőkkel együttműködni, minden az ellenőrzés elvégzéséhez szükséges támogatást megadni. Ennek érdekében köteles a pénzügyi, számviteli nyilvántartásokba való betekintést biztosítani, illetve az összes szükséges dokumentum rendelkezésre bocsátani. Az Önkormányzat kapcsolattartója vagy az általa kijelölt személy a Feladat megvalósításával összefüggő eseményeken tanácskozási joggal részt vehet.
42. Az Önkormányzat ellenőrzési jogának érvényesítése érdekében a Kolibri Színház köteles továbbá információt szolgáltatni különösen az Önkormányzat testületei, vezető tisztségviselői,

valamint az ellenőrzésre feljogosított más hivatali szervek vagy személyek, illetve a hivatali belső ellenőrzési munkaterv szerint ellenőrzést végző személyek felkérésére. Kolibri Színház köteles tőrti ezen szervek ellenőrzését és ezzel kapcsolatban adatot szolgáltatni.

43. A Kolibri Színház köteles az ellenőrzés (és információ szolgáltatás) során az Önkormányzat képviselőivel (ideértve az Önkormányzat által megbízott szakértőket is) együttműködni, számukra minden, az ellenőrzés elvégzéséhez szükséges támogatást megadni, így különösen, de nem kizárólagosan: számveteli nyilvántartásaiba betekintést engedni, a gazdálkodására vonatkozó minden rendelkezésre álló vagy ésszerű erőfeszítéssel kinyerhető adatot és információt megadni, azokhoz hozzáférést biztosítani; a Feladathoz kapcsolódó, megfelelő dokumentumokat, számlákat, az annak megvalósítását igazoló okmányokat, bizonylatokat rendelkezésre bocsátani.
44. A jelen Megállapodással összefüggésben a Kolibri Színház az Önkormányzat által meghatározott határidőn belül köteles az Önkormányzat által kért információt, iratot átadni; intézkedési tervet, közreműködést végrehajtani; intézkedést tőrti; egyéb szerződéses tevékenységet elvégezni. Az Önkormányzat által adott határidő, annak lejártá előtt, a Kolibri Színház indokolt kérésére az Önkormányzat által meghosszabbítható.

IX.2. Külső ellenőrzések

45. A Kolibri Színház köteles továbbá más külső ellenőrző szervek (például Állami Számvevőszék) ellenőrzését tőrti és mind az Önkormányzatnál, mind a Kolibri Színháznál történő ellenőrzés esetén az Önkormányzat vagy a Kolibri Színház számára előírt határidőben adatot szolgáltatni, illetve az Önkormányzat adatszolgáltatása érdekében az Önkormányzattal együttműködni.
46. A Kolibri Színház köteles az ellenőrző szervek megállapítása alapján tett javaslatokra készített önkormányzati intézkedési tervben meghatározott feladatokat végrehajtani, ezen belül a Kolibri Színház a külső ellenőrző szerv vagy az Önkormányzat által meghatározott határidőn belül köteles az Önkormányzat által kért információt, iratot átadni; intézkedési tervet, közreműködést végrehajtani; intézkedést tőrti; egyéb szerződéses tevékenységet elvégezni. Az Önkormányzat által adott határidő, annak lejártá előtt, a Kolibri Színház indokolt kérésére az Önkormányzat által meghosszabbítható.

X. A Felújítás eszközeinek aktiválása, hasznosítása

47. Az Önkormányzat költségvetéséből jelen Megállapodás szerint megvalósuló felújítási feladatok eredményeként létrejövő vagyonnövekmény, vagyoni értékű jogok az Önkormányzat tulajdonát képezik.
48. Szerződő Felek kijelentik, hogy a Feladat megvalósítása során, annak eredményeként (vagyonnövekményként) létrejövő tervek tulajdonjoga, felhasználói joga az Önkormányzatot illeti meg azzal, hogy a Kolibri Színház – mint megrendelő – jogosult a terveket felhasználni, többszörözni, átdolgozni, illetve átdolgoztatni, nyilvánosságra hozni, valamint harmadik személy számára rendelkezésre bocsátani.
49. A Kolibri Színház köteles az előzőekben foglaltaknak megfelelő tartalommal és feltételekkel megkötni a tervezésre vonatkozó szerződéseket is. Szerződő Felek megállapodnak abban,

hogy a Feladat során készített tervek, alkotásokra a Kolibri Színház területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamú, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető, korlátlan felhasználási módra szóló felhasználási jogot köteles megszerezni.

50. A Kolibri Színház az általa készített tervek 1 (egy) eredeti példányát a Feladat fizikai megvalósítását követően – a zárójelentéssel egyidejűleg – átadja az Önkormányzat részére. A Kolibri Színház a Feladat megvalósítása során létrejövő/létrejött tervezési szerződésekben kizárólagos felhasználási jogot biztosít az Önkormányzat részére.
51. Az aktiváláshoz a Kolibri Színház köteles átadni a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, az aláírt és beárazott műszaki leltárt, amely értékcsökkenési kulcsok szerint megbontva tartalmazza a felújítás során létrehozott eszközöket. Az előkészítés során előállított érték aktiválását az Önkormányzat nevében eljáró Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Főpolgármesteri Hivatal) végzi.

XI. Kapcsolattartás

52. Szerződő Felek a jelen Megállapodás teljesítésének érdekében kapcsolattartó személyeket jelölnek ki a következők szerint:

Önkormányzat részéről:

Kapcsolattartó: Király Péter főosztályvezető, Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal, Beruházási és Projektmenedzsment Főosztály
Cím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.
Telefon: +36 1 327 12 10
E-mail: kiralyp@budapest.hu
Fax: +36 1 327 1850

Kolibri Színház részéről:

Kapcsolattartó: Zigó Viktor gazdasági igazgató
Cím: 1061 Budapest VI., Jókai tér 10.
Telefon: +36 1 269 15 73
E-mail: zigoviktor@kolibriszinhaz.hu
Fax: +36 1 302 59 98

53. Szerződő Felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban, szükség szerint tértivevényes levélben, e-mailben, vagy telefax útján kell megküldeni.
54. A megküldés akkor tekinthető szabályszerűnek, ha azt a kijelölt kapcsolattartó személyek részére iktatás szerint kézbesítették, és azt igazoltan átvette. Elektronikus üzenet, vagy telefax akkor tekintendő kézbesítettnek, ha azt a címzett igazoltan kézhez vette, vagy automatikusan, vagy kifejezetten visszajelezte. A tértivevényes, vagy ajánlott küldeményeket a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta.
55. Szerződő Felek vállalják a jelen Megállapodásban előírt feladatok megvalósításával összefüggésben keletkezett dokumentumoknak – a teljes körű lezárást követő – legalább tíz évig történő megőrzését, kivéve ha a megvalósításra vonatkozó egyéb jogszabály, támogatási szerződés ennél hosszabb időtartamot nem ír elő a dokumentum megőrzésére.

XII. A Megállapodás módosítása, megszűnése

56. Amennyiben a jogi környezet változása, a Szerződő Feleken kívül álló körülmények miatt a Megállapodás tárgyának megvalósítása, a tervezett határidők megtartása veszélybe kerül, illetőleg egyéb, előre nem látható körülmény miatt a Megállapodás teljesítése az eredeti feltételekkel valamely fél számára jelentősen elnehezül, úgy felek jogosultak a Megállapodás módosítását kezdeményezni. A Megállapodás módosítását írásba kell foglalni.
57. A Megállapodás megszűnik:
- a jelen Megállapodásban foglalt felújítási feladatok elvégzésével, a Megállapodás II. részében részletezett felújítási feladatok megvalósulásával és a Feladat megvalósításáról szóló zárójelentés elfogadásával,
 - a Felek erre irányuló közös megegyezésével,
 - a Felek elállása vagy a Megállapodás felmondása következtében.
58. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Kolibri Színház az Önkormányzatot 8 napon belül írásban köteles értesíteni. Az értesítés elmulasztásából eredő minden késedelemért és kárért a felelősség kizárólag a Kolibri Színház terhelébe esik.
59. Szerződő Felek a jelen Megállapodást kizárólag a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel. A felmondási idő legalább 30 nap.
60. Kolibri Színház súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan:
- a jelen Megállapodásban foglalttól eltérő műszaki tartalom megvalósítása, ütemezésben foglalt határidő elmulasztása, költségkeret túllépése, nem a jelen Megállapodásban meghatározott műszaki tartalomra történő forrás felhasználás illetve kötelezettségvállalás,
 - valótlan adatok, tények, körülmények közlése,
 - írásbeli felszólítást követően is az elszámolási, vagy beszámolási kötelezettség elmulasztása,
 - az elszámolás vagy a beszámoló a hiánypótlásra való felszólítást követően nem, vagy késedelmes, illetve ismételt hányos benyújtása,
 - a jelen Megállapodás szerinti tájékoztatási, értesítési kötelezettségek megszegése,
 - a vállalt feladatok ellátásának indokolatlan megszüntetése,
 - amennyiben Kolibri Színháznak felróhatóan a jelen Megállapodásban foglalt feladat megghiúsul,
 - amennyiben Kolibri Színház a jelen Megállapodásban foglalt feladatokat, az Önkormányzattal történő előzetes egyeztetés mellőzésével, a jelen Megállapodás megkötésétől számított 60 napon belül nem kezdi meg,
 - a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek megszegése.
61. Az Önkormányzat súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan:
- a megvalósításhoz szükséges adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség elmulasztása
 - a megvalósítás során esedékessé vált Kolibri Színház általi teljesítésekhez szükséges fedezetnek az Önkormányzat általi 30 napon túli késedelmes megfizetése
 - együttműködési kötelezettségének súlyos megszegése.
62. A Kolibri Színháznak jelen Megállapodás 57. b., c. pontja szerinti megszűnése esetében is 90 napon belül, jelen megállapodás 38. pontjában foglaltak szerinti zárójelentést kell benyújtania, amelyben ismerteti a megbízás tárgya összefoglaló értékelését, időrendben bemutatva a teljesítés főbb fázisait, jelentősebb eseményeit, az elvégzett és el nem végzett feladatokat,

tevékenységeket. Kolibri Színháznak a zárójelentésében meg kell jelölnie a vele szerződő felek követelését, egyéb nem teljesített kötelezettségeket. A Főpolgármesteri Hivatal a zárójelentés elfogadásáról a hivatali iktatást követő legkésőbb 60 napon belül írásban köteles nyilatkozni.

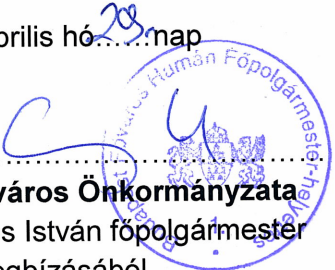
63. A felmondási jog szerződésellenes gyakorlásával okozott kárt a szerződésszegésért felelős fél köteles megtéríteni. A Megállapodás megszűnése esetén Szerződő Felek kötelesek egymással elszámolni.
64. Kolibri Színház köteles mindazon okiratokat, dolgokat, amelyek a Megállapodás teljesítése során vagy annak érdekében a birtokába kerültek, hiánytalanul, rendszerezve átadni az Főpolgármesteri Hivatal képviselőjének.

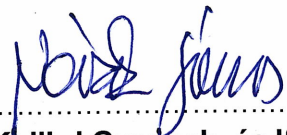
XIII. Egyéb rendelkezések

65. Jelen Megállapodás – beleértve a mellékleteket is – bármilyen módosítása kizárólag írásban érvényes.
66. Jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik az alábbiakban felsorolt 1., 2. számú mellékletek.
67. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy minden a jelen Megállapodás megkötése után felmerülő, a jelen Megállapodás teljesítését akadályozó körülményről, vagy bekövetkezett változásról írásban, nyolc munkanapon belül egymást írásban értesítik.
68. Szerződő Felek a megvalósítás során teljes körűen együttműködnek, és megállapodnak a kölcsönös adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettségben bármely, a műszaki tartalomban, vagy a pénzügyi teljesítésben bekövetkezett olyan mértékű változásokra irányulóan, amelyek a jelen Megállapodás bármely pontjában előírt rendelkezéseket érintik, illetőleg annak módosítását teszik szükségessé.
69. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a közérdekű adatok közzétételéről szóló jogszabályi előírásokban foglalt kötelezettségeiknek maradéktalanul eleget tesznek.
70. Szerződő Felek a jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy az ebben rögzített adatok, információk, valamint a mellékletekben, függelékekben csatolt dokumentumok és az azokban szereplő adatok valódiak és hitelesek.

71. Szerződő Felek jelen Megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, érvényesen aláírták az alulírott napon és helyen 7 eredeti példányban, amelyből az Önkormányzatot 5, Kolibri Színházat 2 példány illet meg.

Budapest, 2016. április hó ²⁹ nap


Budapest Főváros Önkormányzata
képviseli: Tarlós István főpolgármester
megbízásából
Szalay-Bobrovniczky Alexandra
főpolgármester-helyettes


Kolibri Gyermek- és Ifjúsági Színház
Közhasznú Nonprofit Kft.
képviseli: **Novák János**
ügyvezető igazgató

Kolibri Színház Nonprofit Kft.
1061 Budapest, Jókai tér 10.
OTP: 11784009-20602305
Adószám: 23395778-2-42
Cg.: 01-09-963641
1.

A pénzügyi ellenjegyzést végeztem 2016. április hó nap


Verő Tibor
Pénzügyi főosztályvezető

Láttam:


Sáradi Kálmánné dr.
főjegyző

Budapest, 2016. április hó ²⁹ nap

Mellékletek:

1. számú: 7161. sz. felújítási engedélyokirat
2. számú: Kolibri Színház Nonprofit Kft. Pince játszóhely fűtés rendszerének felújítása tárgyú pénzügyi ütemterv

A Fővárosi Önkormányzat által elfogadott
szöveggel megegyezően.




Nagyné Varga Melinda
főosztályvezető

2016 ÁPR. 08

Kolibri Színház Nonprofit Kft. pince játszóhely fűtési rendszerének felújítása**Műszaki és pénzügyi ütemterv**

	Felújítás lépései	Kivitelezés tervezett időpontja	Bruttó becsült költség
I.ütem	A felújítás terveinek elkészíttetése, szükséges szakhatósági engedélyeztetése, kivitelezés a tervek alapján, műszaki átadás próbaüzem.	2016.03.- 2016.12.	2,500 millió Ft.
Felújítás becsült összköltsége:			2,500 millió Ft